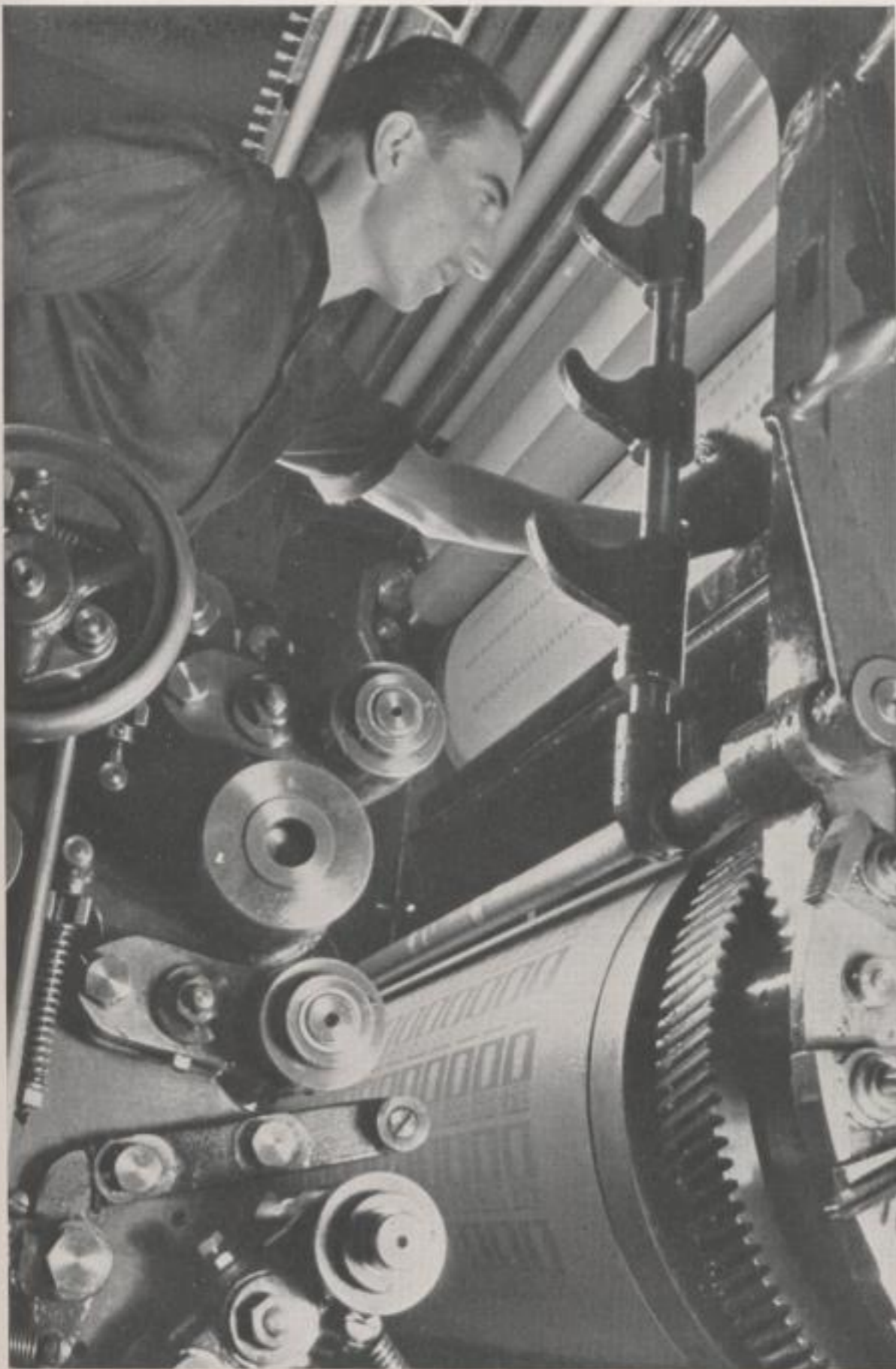


Photos: Dr. PAUL WOLFF

Farblaboratorium, in dem die Mischverhältnisse aller verdruckten Farben genauestens registriert werden, und was es sonst noch an technischen Feinessen in diesem Hause gibt. Aber all das ist es ja nicht, was den Grundcharakter bestimmt. Es ist der Wille zu kunsthandwerklicher Höchstleistung. Und alle Maschinen und die vielen emsig schaffenden Hände haben keine andere Aufgabe als diesen Willen wirksam werden zu lassen. Geschäftsleiter und Belegschaft bilden somit nicht nur eine wirtschaftliche, sondern auch eine kulturell wichtige Arbeitsgemeinschaft.

H. K. Frenzel.



the work-rooms are exactly regulated, the colour laboratory in which the proportions of the mixtures of all colours printed are exactly recorded, and all the other technical refinements in this building. But all that is not what determines its fundamental character. What does so is the will to produce the maximum achievement of artistic craftsmanship. All the machines and the many busy hands have no other task but to give effect to this will. The business manager and the staff thus form not only a economic, but also a culturally important, working community.

Transl. by W. L. Campbell.